



- ⓘ Istruzioni di montaggio, manutenzione, uso e garanzia
- Ⓒ Assembly, maintenance, use instructions and guarantee
- Ⓔ Instrucciones de montaje, mantenimiento, uso y garantía
- Ⓓ Montage-, Wartungs-, Gebrauchs- und Garantieanleitungen
- Ⓕ Instructions destinées au montage, à l'entretien, à l'usage et à la garantie
- Ⓖ Instructies van montage, onderhoud, gebruik en garantie

**ORGANIZZAZIONE CON SISTEMA DI
GESTIONE CERTIFICATO ISO9001**



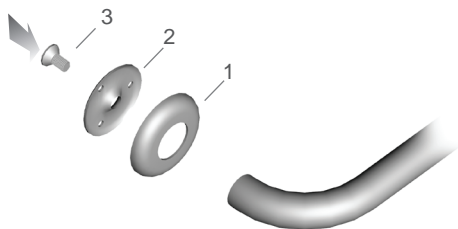
Management
System
ISO 9001:2015





- I** **ATTENZIONE:** Prima di effettuare il montaggio verificare che tutti i componenti siano integri e non danneggiati onde non sia pregiudicata la conformità del prodotto una volta installato.
- GB** **ATTENTION:** Before assembly, check that all the components are integral and not damaged so that product conformity is not prejudiced once installed.
- ES** **ATENCIÓN:** Antes de realizar el montaje, verificar que todos los componentes estén íntegros y no estén dañados para que no se vea perjudicada la conformidad del producto una vez que se haya instalado.
- D** **ACHTUNG:** Um die Konformität des Produktes nach erfolgter Installierung nicht zu beeinträchtigen, vor der Montage sicherstellen, dass alle Bauteile unversehrt bzw. unbeschädigt sind.
- F** **ATTENTION:** Avant de procéder aux opérations de montage, veiller à ce que tous les composants n'aient subi aucun dommage et soient parfaitement intègres, afin d'éviter toute compromission du produit une fois que ce dernier est installé.
- NL** **OPGELET:** Voordat men de montage uitvoert, moet men verifiëren of alle componenten integer zijn en of ze niet beschadigd zijn teneinde de conformiteit van het product niet te compromitteren eens dat het geïnstalleerd is.

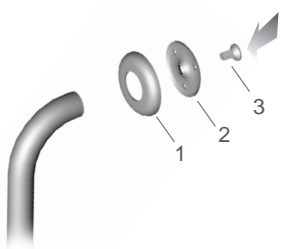
SERIE STANDARD - INOX - ALL/NYLON

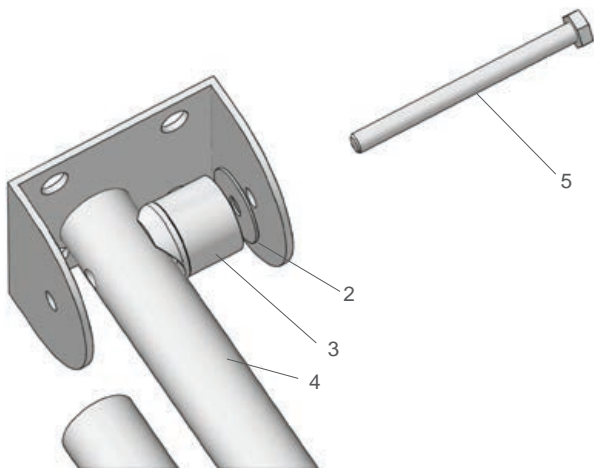
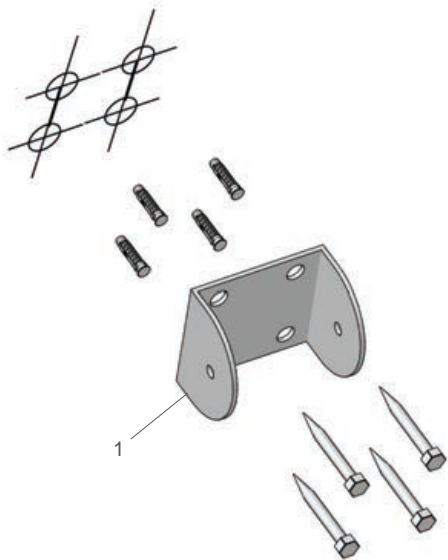


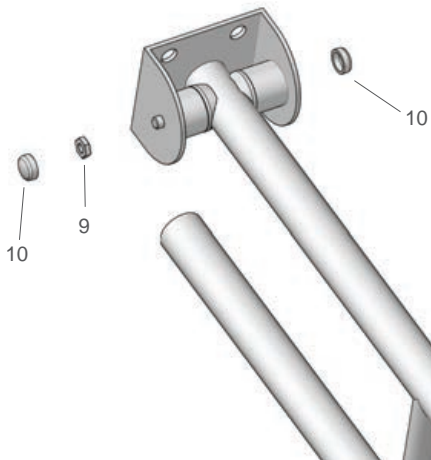
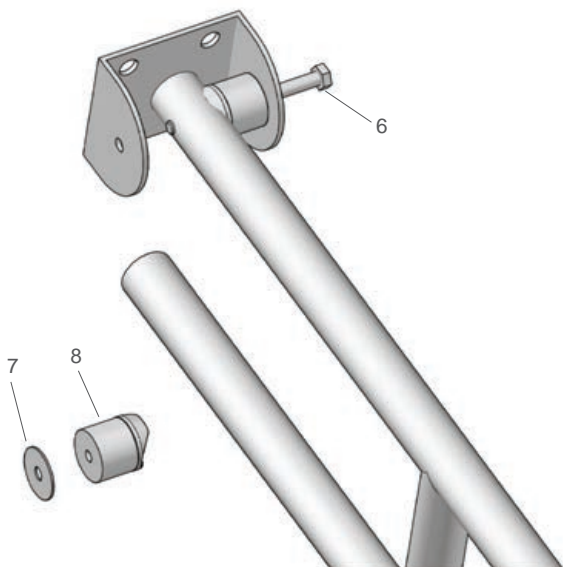
SERIE GIOTTO - RAFFAELLO - LEONARDO



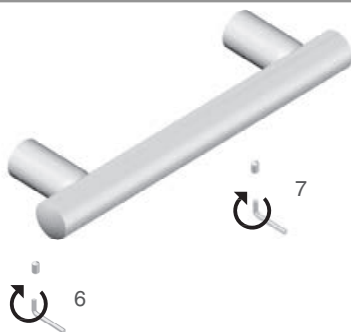
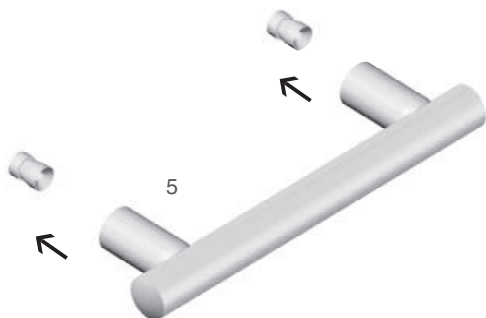
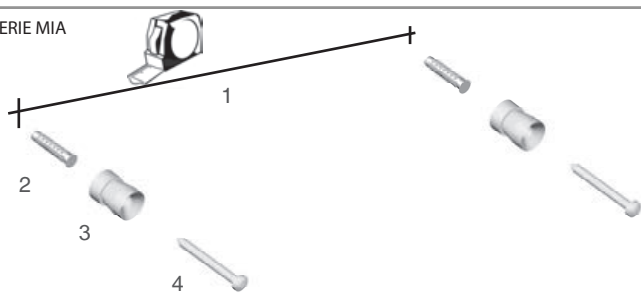
SEGGIOLINI - SEATS - SIÉGE - DUSCH-KLAPPSITZ





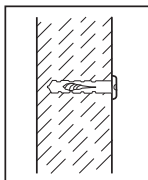


SERIE MIA

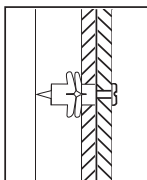


Esempi di sistemi di fissaggio

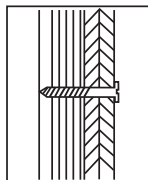
Fixing kits examples



1



2



3



Esempi di sistemi di fissaggio

1: Calcestruzzo, calcestruzzo cellulare oppure mattone

Proposta : utilizzare viti per legno e tasselli universali.

In caso di calcestruzzo cellulare usare tasselli appositi per calcestruzzo.

2: Cartongesso e piattaforma di serraggio

Proposta : utilizzare tasselli a intercapedine.

3: Cartongesso e piattaforma di serraggio

Proposta : per ottenere una maggiore stabilità della parete in materiale leggero, usare un rinforzo portante oppure prevedere un rivestimento posteriore.

Attenzione

La confezione non contiene i tasselli di fissaggio al muro, effettuare un'accurata scelta in funzione della tipologia di parete.

Per il fissaggio ottimale si consiglia l'uso per ogni piattello di almeno 3 viti da Ø4,5-6 mm. e tasselli SX8 a 120°, per le barre ribaltabili di 4 viti da Ø6-8 e tasselli SX10.

Verificare la sufficiente solidità della costruzione in muratura (parete). Se necessario usare tasselli speciali. In caso di dubbio consultare un fornitore specializzato in sistemi di fissaggio. Solo un fissaggio ottimale garantisce il massimo della portata dichiarata.



Fixing kits examples

1: Concrete, aerated concrete or brick

Proposed solution: use of wooden screws and universal dowels.

In case of aerated concrete use of gas concrete dowels.

2: Gypsum plaster board and plate for fixing work

Proposed solution: use for hollow dowels.

3: Gypsum plaster board and plate for fixing work

Proposed solution: in order to obtain a higher stability of the light wall structure, either use a reinforced strutting or backfill the wall.

Warning

The pack does not contain the fixing anchors to the wall, we recommend choosing them carefully in function to the type of wall.

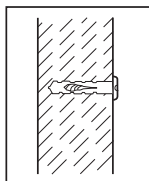
For optimum fixing, we recommend using at least 3 anchor screws Ø4,5-6 and blocks SX8 in holes at 120° and 4 anchor screws Ø6-8 and blocks SX10 for each washer/plate.

Please check carefully the wall structure solidity (underground). If necessary, use special dowels. To solve possible doubts please contact a professional or supplier of fastening system.

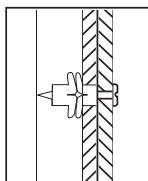
The declared maximum load capacity is only guaranteed with optimum fitting.

Ejemplo de sistemas de fijación

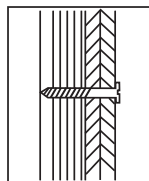
Befestigungssysteme beispiel



1



2



3

ES

Ejemplo de sistemas de fijación

1: Hormigón, hormigón celular o ladrillo

Se recomienda utilizar tornillos para madera y tacos universales.

Para el hormigón hay que utilizar tacos para hormigón.

2: Cartón yeso y plataforma de cierre

Se recomienda utilizar tacos para paredes huecas.

3: Cartón yeso y plataforma de apriete

Para estabilizar las paredes ligeras se recomienda utilizar un refuerzo portante o montar un revestimiento posterior.

AtenCIÓN

La confección no contiene los tacos para fijar en la pared, se aconseja una cuidadosa elección en función del tipo de pared.

Para una óptima fijación se aconseja utilizar, para cada plato, por lo menos 3 tornillos Ø4,5-6 y tacos SX8 con agujeros de 120°, para las barras 4 tornillos Ø6-8 y tacos SX10.

Verificar si la pared es lo suficientemente sólida. Si es necesario utilizar tacos especiales.

En caso de duda, ponerse en contacto con un proveedor de sistemas de fijación especializado.

Sólo una óptima fijación garantiza la máxima capacidad declarada.

D

Befestigungssysteme beispiel

1: Beton, Porenbeton oder Backstein

Empfehlung: Holzschrauben und Universaldübel benutzen.

Bei Porenbeton Dübel für Beton benutzen.

2: Gipskarton und Einspannplatte

Empfehlung: Hohlraumdübel benutzen.

3: Gipskarton und Einspannplatte

Empfehlung: zur stärkeren Stabilisierung einer dünn-schichtigen Wand, eine tragende Verstärkung einsetzen oder die Wand hinten mit einem Paneel versehen.

Achtung

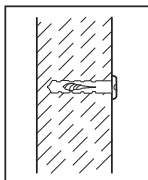
Diese Packung enthält keine Dübel zur Wandbefestigung. Es wird empfohlen, eine sorgfältige Wahl je nach Art der Wand zu treffen.

Zum optimalen Befestigen wird empfohlen, für jede Scheibe mindestens 3 Schrauben Ø4,5-6 in 120° Bohrungen Dübel SX8 einzusetzen, bei den Kippstangen hingegen 4 Schrauben Ø6-8 und Dübel SX10. Überprüfen, ob das Mauerwerk ausreichend stabil ist (Wand).

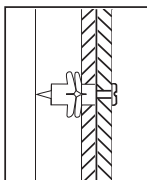
Sofern notwendig Spezialdübel benutzen. Bei Unklarheiten einen auf Befestigungssysteme spezialisierten Lieferanten einschalten. Das Maximum der angegebenen Tragfähigkeit wird lediglich durch optimale Befestigung gewährleistet.

Exemple de systèmes de fixation

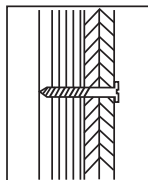
Systemen van vasthechting voorstel



1



2



3

(F) Exemple de systèmes de fixation

1: Béton, béton alvéolaire ou brique

Il est recommandé d'utiliser des vis à bois et des chevilles universelles. S'il s'agit de béton alvéolaire, utiliser des chevilles pour béton.

2: Placoplâtre et plateau de serrage

Il est recommandé d'utiliser des chevilles à interstice.

3: Placoplâtre et plateau de serrage

Pour une meilleure stabilité de la paroi en matériau léger, il est recommandé d'utiliser un renforcement portant ou bien encore de prévoir un revêtement postérieur.

Attention

Les chevilles de fixation murale ne sont pas contenues dans le conditionnement; il est vivement recommandé de les choisir en fonction du type de paroi.

Pour une fixation optimale, il est vivement recommandé d'utiliser au moins 3 vis Ø4,5-6 et chevilles SX8 posées à 120° pour chaque plateau et 4 vis Ø6-8 et chevilles SX10 pour les barres rabattables. Veiller à ce que la construction en maçonnerie (paroi) soit suffisamment solide. Si besoin, utiliser des chevilles spéciales. Dans le doute, s'adresser à un fournisseur spécialisé dans les systèmes de fixation. Seule une fixation optimale est à même de garantir le maximum de portée déclarée.

(NL) Systemen van vasthechting voorstel

1: Beton, cellenbeton ofwel baksteen

Voorstel: schroeven voor hout en universele pluggen gebruiken. In geval van cellenbeton, pluggen voor beton gebruiken.

2: Kartongips en platform voor het vastzetten

Voorstel: pluggen met spouw gebruiken.

3: Kartongips en platform voor het vastzetten

Voorstel: om een betere stabiliteit van de wand in licht materiaal te verkrijgen, een draagversterking gebruiken ofwel een achterste coating voorzien.

Opgelet

De verpakking bevat geen pluggen voor de bevestiging aan de muur; men adviseert een zorgvuldige keuze in functie van de typologie van de wand. Vor een optimale bevestiging raadt men voor ieder plaatje het gebruik aan van nimmstens 3 schroeven Ø4,5-6 en pluggen SX8 in gaten op 120°, voor de klepbalken raadt men het gebruik aan van 4 schroeven Ø6-8 en pluggen SX10. Devoldoende soliditeit van de constructie in metselwerk (wand) verifiëren. Indien nodig speciale pluggen gebruiken. In geval van twijfel een leverancier raadplegen die gespecialiseerd is in hechtsystemen. Alleen een optimale bevestiging garandeert het maximum van het aangegeven vermogen.



Descrizione del pezzo

Gli accessori di sicurezza Goman sono realizzati :

a) in tubo di acciaio Ø 32, trattamento anticorrosione e rivestiti con materiale antiusura, e sono progettati per sostenere un carico statico nel punto più sfavorevole di almeno 100 Kg. Questi valori corrispondono al carico esercitato da una persona del peso massimo di 150 Kg.

b) in tubo di alluminio + tubo in nylon Ø 35, antiusura, e sono progettati per sostenere un carico statico nel punto più sfavorevole di almeno 80 Kg. Questi valori corrispondono al carico esercitato da una persona del peso massimo di 120 Kg.

Istruzioni di uso

Maniglioni : utilizzabile come sostegno e appoggio per persone, installazione a parete. Barre : utilizzabile come sostegno e appoggio per persone, ribaltabile verso l'alto e verso il basso (discesa frenata con frizione), installazione a parete o a terra. Seggiolini : utilizzabile per la seduta per persone , ribaltabile verso l'alto, installazione a parete.

Istruzioni di manutenzione e pulizia

Non utilizzare detergenti contenenti acidi, alcali e cloro o addizionati con prodotti abrasivi. Non utilizzare oggetti abrasivi (es. spazzole). Non usare preparati per il bagno che possono intaccare i materiali plastici. Si consiglia di pulire la superficie con acqua e detergente neutro, risciacquare con cura e asciugare con un panno pulito. Se pulita in modo difforme da quanto specificato, la superficie può essere danneggiata.

I danni dovuti a trattamenti inadeguati sono esclusi dalla garanzia.

Avvertenze importanti

Il superamento dei valori massimi di carico può provocare danni permanenti ai prodotti. Se ciò dovesse verificarsi, è indispensabile sospendere l'uso del prodotto fino a quando non sia stato controllato dall'azienda specializzata incaricata della manutenzione.

L'uso improprio, es. per esercizi ginnici o come gradino per accedere a oggetti più alti, può provocare infortuni dalle gravi conseguenze.

Il buon funzionamento e la sicurezza dei prodotti dipendono in larga misura dal modo in cui vengono fissati. Per questo il montaggio deve essere effettuato da personale qualificato. Un'installazione eseguita in modo non corretto può compromettere gravemente la funzionalità del prodotto.

Dichiarazione di conformità CE

Il prodotto contenuto nella presente confezione è realizzato in assoluta conformità con la normativa vigente (DM 14 giugno 1989 n°236 e DPR 24 luglio 1996 n°503) e in corrispondenza alla Direttiva 93/42/CEE e successive modificazioni.

Garanzia

Per questo prodotto sono valide le condizioni di garanzia del nostro rivenditore relative alla nazione di vendita. La preghiamo di rivolgersi a lui in caso di bisogno o di reclami. Goman declina ogni responsabilità per installazioni difettose e per uso improprio.



Piece description

Goman safety accessories are made of :

- a) Ø 32 steel tube with anti-corrosion treatment and are coated with wear resistant material. They are designed to support a static load at the most unfavourable point of at least 100 Kg. These values correspond to a load exerted by a person weighing a maximum of 150 Kg.
- b) aluminum tube coated with 2 mm. nylon tube, total Ø 35, non toxic, U.V. resistant material. They are designed to support a static load at the most unfavourable point of at least 80 Kg. These values correspond to a load exerted by a person weighing a maximum of 120 Kg.

Use instructions

Handles: used as a support and rest for persons: wall mounting.

Bars: used as a support and rest for persons: tilting up and down action (descent with clutch braking): wall or floor mounting

Small seats: used for sitting: tilting up action: wall installation.

Maintenance and cleaning instructions

Do not use detergents containing acids, alkalis, or chlorine or ones with abrasive products. Do not use abrasive objects (brushes for example).

Do not use preparations for the bathroom that can damage plastic materials.

We recommend cleaning the surface with water and a neutral detergent; rinse carefully and dry with a clean cloth.

If cleaning is performed in ways other than those specified above, the surface may be damaged. Damage due to unsuitable treatments are excluded from the guarantee.

Important warnings:

Exceeding the maximum load values may cause permanent product damage. If this happens, it is indispensable to suspend product use until checked by a specialised company commissioned for maintenance.

Improper use, such as for gymnastic exercises or as a step for reaching high-up objects, may cause accidents with serious consequences.

Good operation and product safety largely depend on the way the products are installed.

For this reason, fitting must be performed by qualified personnel.

Incorrect installation can seriously compromise product functionality.

CE conformity declaration

The product contained in this package fully satisfies the regulations in force (DM 14 June 1989 no. 236 and DPR 24 July 1996 no. 503)

and corresponds to Directive 93/42/CEE and successive modifications.

Guarantee

The guarantee conditions of our stockists in the different countries are valid for this product. Contact them in case of need.

Goman declines all responsibility for defective installation and improper use.

ES

Descripción de la pieza

Los accesorios de seguridad Goman son realizados:

- a) con tubo de acero de 32 mm de Ø, tratamiento anticorrosión y recubiertos con material antidesgaste, son proyectados para sostener una carga estática de por lo menos 100 Kg., en el punto más desfavorable. Estos valores corresponden a la carga ejercida por una persona con peso máximo de 150 Kg.
- b) con tubo de aluminio + tubo de nylon de 35 mm de Ø total, material antidesgaste, son proyectados para sostener una carga estática de por lo menos 80 Kg., en el punto más desfavorable. Estos valores corresponden a la carga ejercida por una persona con peso máximo de 120 Kg.

Instrucciones de uso

Manijas: Utilizables como sostén y apoyo para las personas, instalación en la pared. Barras: Utilizables como sostén y apoyo para las personas, se pueden volcar hacia arriba y hacia abajo (descenso frenado con fricción), instalación en la pared o en el suelo. Asientos: Utilizables para que las personas se puedan sentar, se pueden volcar hacia arriba, instalación en la pared.

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

No utilizar detergentes que contengan ácidos, álcali ni cloro, ni con productos abrasivos agregados. No utilizar objetos abrasivos (ejem. cepillos).

No utilizar preparados para el baño que puedan corroer los materiales plásticos. Se aconseja limpiar la superficie con agua y detergente neutro, enjuagar con cuidado y secar con una paño limpio. Si se limpia de manera diferente a lo indicado, la superficie se podría dañar. Los daños debidos a tratamientos inadecuados quedan excluidos de la garantía.

Advertencias importantes

La superación de los valores máximos de carga puede provocar daños permanentes a los productos. Si esto sucediera, es indispensable suspender el uso del producto hasta que no haya sido controlado por la empresa especializada encargada del mantenimiento. El uso impropio, por ejemplo para ejercicios de gimnasia o como escalón para alcanzar objetos más altos, puede provocar infortunios con graves consecuencias.

El buen funcionamiento y la seguridad de los productos dependen, en su mayoría, de cómo se fijan. Por esta razón el montaje debe ser realizado por personal calificado. Una instalación realizada incorrectamente puede comprometer gravemente la funcionalidad del producto.

Declaración de conformidad CE

El producto contenido en el presente embalaje es realizado en absoluta conformidad con la normativa vigente (DM 14 de junio de 1989 N° 236 y DPR 24 de julio de 1996 N° 503) y en correspondencia con la Directiva 93/42/CEE y sucesivas modificaciones.

Garantía

Para este producto son válidas las condiciones de garantía de nuestro revendedor relativas a las naciones de venta. Le agradecemos de dirigirse al mismo en caso de necesidad. La empresa Goman declina toda responsabilidad por instalaciones defectuosas y por uso impropio.

D Beschreibung des Teils

Die Sicherheitszubehöriteile Goman bestehen aus :

- a) einem Stahlrohr mit 32 mm Durchmesser. Sie wurden einer korrosionsschützenden Behandlung unterzogen und mit verschleißfestem Material beschichtet und sind so ausgelegt, dass sie an der ungünstigsten Stelle einer statischen Belastung von mindestens 100 Kg standhalten. Diese Werte entsprechen einer Belastung, die von einer Person mit einem Höchstgewicht von 150 Kg ausgeübt wird.
- b) einem Aluminiumrohr + Nylonrohr mit 35 mm Total Durchmesser. Sie wurden mit verschleißfestem Material beschichtet und sind so ausgelegt, dass sie an der ungünstigsten Stelle einer statischen Belastung von mindestens 80 Kg standhalten. Diese Werte entsprechen einer Belastung, die von einer Person mit einem Höchstgewicht von 150 Kg ausgeübt wird.

Gebrauchsanleitungen

Große Griffe: als Stütze und Haltevorrichtung für Personen einsetzbar, Wandmontage. Stangen: als Stütze und Haltevorrichtung für Personen einsetzbar, nach oben und nach unten abklippbar (nach unten abgebremst mit Friktion) Wand- oder Bodenmontage. Sitze: für Personen zum Sitzen einsetzbar, nach oben abklappbar, Wandmontage.

Wartungs- und Reinigungsanleitungen

Keine Reinigungsmittel einsetzen, die Säuren, Alkalien und Chlor enthalten oder denen Scheuermittel zugesetzt wurden. Keine scheuernden Gegenstände (z.B.: Bürsten) benutzen. Keine Badeprodukte verwenden, die Kunststoff-Materialien angreifen können. Es empfiehlt sich, die Oberfläche mit Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel zu reinigen, sie sorgfältig abzuwaschen und mit einem sauberen Lappen trocken zu wischen. Die Oberfläche kann durch eine andere als oben angeführte Reinigung Schaden nehmen. Die durch ungeeignete Behandlungen verursachten Schäden sind von der Garantie ausgenommen.

Wichtige Warnhinweise

Werden die maximalen Belastungswerte überschritten, kann dies dauerhafte Schäden an den Artikeln verursachen. Sollte dies eintreten, ist der Einsatz des Artikels unbedingt solange einzustellen, bis dies vom für die Wartung zuständigen Fachunternehmen überprüft wurde. Der unsachgemäße Einsatz, z.B. für Gymnastik oder als Treppchen, um höher befindliche Gegenstände zu erreichen, kann Unfälle mit schwerwiegenden Folgen verursachen. Der einwandfreie Betrieb und die Sicherheit der Produkte hängt zum Großteil davon ab, wie sie befestigt werden. Die Montage ist daher von Fachpersonal vorzunehmen. Ein nicht einwandfrei durchgeführter Einbau kann die Funktionalität des Produktes schwerwiegend beeinträchtigen.

CE-Konformitätserklärung

Das in dieser Verpackung enthaltene Produkt wurde vollständig konform zur gültigen Gesetzgebung hergestellt (Ministerialerlass Nr. 236 vom 14. Juni 1989 Nr. 236 und Präsidialverordnung Nr. 503 vom 24. Juli 1996 Nr. 503) sowie gem. der EG-Richtlinie 93/42 und Folgeänderungen anerkannt wurde .

Garantie

Für dieses Produkt sind die Garantiebedingungen unseres Händlers im Verkaufsland anwendbar. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an diesen Händler. Fa. Goman übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die infolge defekter Installation und unsachgemäßem Einsatz verursacht wurden.

F

Description de l'article

Les accessoires de sécurité Goman sont réalisés :

- a) en tube d'acier Ø 32, traitement anticorrosion et revêtus de matériel anti-usure; ils ont été conçus de façon à pouvoir supporter une charge statique d'au moins 100 kg à l'endroit le plus défavorable. Ces valeurs correspondent à la charge exercée par une personne présentant un poids maximum de 150 kg.
- b) en tube d'aluminium avec couche en nylon Ø total de 35 mm et anti-usure; ils ont été conçus de façon à pouvoir supporter une charge statique d'au moins 80 kg à l'endroit le plus défavorable. Ces valeurs correspondent à la charge exercée par une personne présentant un poids maximum de 120 kg.

Instructions d'usage

Poignées: les personnes peuvent les utiliser comme soutien et appui; elles doivent être fixées sur la paroi.

Barres: les personnes peuvent les utiliser comme soutien et appui; elles peuvent être rabattues vers le haut et vers le bas (descente freinée avec friction); elles peuvent être fixées sur la paroi ou par terre.

Sièges: les personnes peuvent les utiliser pour s'asseoir, ils peuvent être rabattus vers le haut et installés sur la paroi.

Instructions en matière d'entretien et de nettoyage

Ne pas utiliser de détergents acides, alcalins, à base de chlore ou additionnés de produits abrasifs (ex. brosses); ne pas utiliser de produits conçus pour la salle de bain, qui pourraient corroder les matières plastiques. Nettoyer avec de l'eau et du détergent neutre, rincer soigneusement et essuyer avec un chiffon propre. Dans le cas de nettoyage non conforme à la recommandation susmentionnée, la surface pourrait être endommagée. Les dommages dérivant de traitements inadéquats ne sont pas couverts par la garantie.

Avertissements importants

Le dépassement des valeurs maximales de charge risquerait de provoquer des dommages permanents aux produits.

Dans ce cas, il est indispensable de suspendre l'usage du produit jusqu'à ce que dernier n'ait été contrôlé par l'entreprise spécialisée, chargée de l'entretien. Un usage impropre, comme par exemple celui d'exercices de gymnastique ou de marche pour accéder à des objets posés en hauteur, peut provoquer des accidents donnant lieu à de graves conséquences.

Le bon fonctionnement et la sécurité des produits dépendent largement de la façon dont ils sont fixés. C'est la raison pour laquelle le montage doit être effectué par du personnel qualifié. Une installation faite de façon inadéquate pourrait compromettre gravement le caractère fonctionnel du produit.

Déclaration de conformité CE

Le produit contenu dans cet emballage a été réalisé dans le plein respect de la réglementation en vigueur (DM n°236 du 14 juin 1989 et DPR n°503 du 24 juillet 1996) et conformément à la Directive 93/42/CE et toutes modifications successives.

Garantie

Ce produit retiendra valide les conditions de garantie stipulées avec notre Revendeur et en vigueur dans le pays, où il sera vendu.

Goman décline toute responsabilité en cas d'installations défectueuses ou d'usage impropre.



Beschrijving van het stuk

De veiligheidsaccessoires Goman zijn gerealiseerd in stalen buizen Ø 32, met anti-corrosie behandeling en bekleed met anti-slijtage materiaal, ze zijn ontworpen om een statische last te ondersteunen in het meest ongunstige punt van minstens 100 Kg. Deze waarden stemmen overeen met de last uitgeoefend door een persoon met een maximum gewicht van 150 Kg.

Gebruiksaanwijzingen

Handvaten: bruikbaar als steun en support voor personen, installatie aan de wand. Staven: bruikbaar als steun en support, omklapbaar naar boven en naar beneden (daling geremd met koppeling), installatie aan de wand of op de grond. Stoeltjes: bruikbaar om de personen te laten zitten, omklapbaar naar boven, installatie aan de wand.

Instructies van onderhoud en schoonmaak

Geen wasproducten gebruiken die zuren, alkali en chloor of additieven met schuurproducten bevatten (vb. borstels). Geen producten voor het bad gebruiken die het plastic materiaal kunnen aantasten. Men raadt aan het oppervlak schoon te maken met water en een neutraal wasproduct, vervolgens zorgvuldig spoelen en drogen met een zuivere doek. Indien het op een andere dan de gespecificeerde manier wordt schoongemaakt, kan het oppervlak beschadigd worden. De beschadigingen te wijten aan niet adequate behandelingen vallen buiten de garantie.

Belangrijke waarschuwingen

Het overschrijden van de maximum waarden van last kan permanente schade aan de producten veroorzaken. Indien dit zich zou voordoen, is het noodzakelijk het gebruik van het product te onderbreken tot het gecontroleerd is door een gespecialiseerd bedrijf belast met het onderhoud. Het onjuist gebruik, vb. voor turnoefeningen of als trapje om hoger geplaatste voorwerpen te bereiken, kan ongevallen met zware gevolgen veroorzaken. De goede werking en de veiligheid van de producten hangen in grote mate af van de manier waarop ze bevestigd zijn. Daarom moet de montage uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel. Een installatie die op een niet correcte manier wordt uitgevoerd kan de werking van het product ernstig compromitteren.

Verklaring van conformiteit EG

Het product bevat in deze verpakking is gerealiseerd volledig conform de normen in voege (Ministerieel Decreet 14 juni 1989 nr.236 en Presidentieel Decreet 24 juli 1996 nr.503) en overeenkomstig de Richtlijn 93/42/EG en volgende wijzigingen.

Garantie

Voor dit product zijn de garanti voorwaarden van onze verkoper geldig m.b.t. het land van verkoop. We verzoeken u zich tot hem te wenden indien nodig. Goman kan niet aansprakelijk gesteld worden voor defecte installaties en voor onjuist gebruik.



lotto - production number

data - date

timbro rivenditore - reseller stamp

1701 - R9 - 2020.06 Istruzioni

- Le istruzioni d'uso e di manutenzione devono essere consegnate dal montatore all'utente finale e vanno conservate per l'intera vita del prodotto.
- The installer must pass on the installation and maintenance instructions to the user and they must be kept for the whole life of the product.

Goman S.r.l.

via Maestri del lavoro, 8
46043 Castiglione delle Stiviere
Mantova, Italy

www.goman.it

info@goman.it

made in Italy

graphic design: www.sra.it